

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. . . 1'50 Ptas.  
En el Extranjero, un trimestre. . . 6'00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
Calle de San José, núm. 28

TALLERES  
IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago García Cruz

# El Progreso

## DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS  
(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diario; en la segunda, 10; en la tercera, 5; y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

### La enseñanza, el Gobierno y la realidad

El ministro de Instrucción del Gobierno de la República don Marcelino Domingo, se ha impuesto la laudable tarea de dotar a España, hasta el más recóndito lugarejo, de escuelas, realizando así una empresa trascendental que la Monarquía no supo o no quiso culminar, fundando el presupuesto de enseñanza y dándole unas proporciones correctas, miserables, que atestiguan al estado en que se tenía al pueblo.

El propósito del ministro es hermoso, pero seguramente al ser implantado; mejor dicho al hacerse efectivo, tropezará con dos puntos vitales, de una realidad inconcusa, que malograrán o sustraerán a la acción densa a los planes del ministro.

Uno de esos puntos brota de la misma extensión de reparto de escuelas. En la natura repusa que a todo maestro joven, sea cual fuere su sexo, le produce verse forzado a residir en un caserío esodonado, poco menos que insoportable, al cual no llega manifestación diaria, ni semanal ni mensual de civilización; donde las costumbres serán todo lo pastoriles y sanas que se quiera, pero a donde no llega ni el más leve alito de inquietudes, de afanes, del dinamismo, de los inventos, de los espectáculos de los gozos espirituales, de las comodidades que a sígo, el talento y la especulación de los hombres han puesto al alcance de los humanos en todas las poblaciones de mediana importancia. Es un verdadero sacrificio para toda alma joven, en pleno apogeo de vida y de afanes, verse obligada a desempeñar cualquier ministerio de residencia forzosa en esos lugares, donde se pierde hasta el don de gentes, el sentido de la sociabilidad, sustituyéndolos silenciosamente, con el eficaz silencio que la gota de agua horada la piedra, el resaca y la dureza del paisaje que las almas y el sol le brindan a diario.

Todo esto es causa de que las escuelas vaguen o estén abandonadas espiritual o materialmente por quienes las regentan, pues vivir así es desagradable y se huye en el momento propicio.

Por esto el problema que se trata de resolver creando escuelas, lleva aparejado otro: el de hacer al maestro lo más grata posible su permanencia en el lugar. ¿Cómo podría lograrse esto; cómo podrían compatibilizarse, contrastarse, la aspereza, la aridez y la calma esterilizadora de personas, paisaje y medio ambiente, con las inquietudes, las ansias y el hervor de la sangre moza que aspira generosamente a superar la tibia paterna y labrarse rápidamente un campo más amplio en su ministerio o en otro con él relacionado, en el que sus actitudes florezcan más y tengan una recompensa económica mayor y hasta rindan un provecho general más honroso?

Los procedimientos son dos: o que el mundo la civilización con todos sus matices y dones, vaya al maestro, o que éste goce de mayor libertad para aproximarse a aquéllos y poder disfrutar de sus comodidades y recursos culturales, sosteniéndose así acorde con la marcha progresiva del mundo; y no que se dé el triste caso de que los maestros rurales se rezaguen, pasando a constituir instructores de 10, 30 ó 50 años más atrasados que su época.

El otro punto con que se tropezará, es la falta de chicos. Los chicos no van hoy a las escuelas por varias causas: porque sus padres no llevan interés en que aprendan, porque son empleados y por la aversión de muchos a estudiar.

Abunda hoy un tipo de escolar que aspira a que el maestro le meta en la cabeza todo, cual si ésta fuese un baul. Odia a los libros. Quiere leer, escribir, hacer cuentas y muchas cosas más; pero sin que tenga que leer nada. Le interesa saber que 3 y 2 son 5, pero no le interesa saber si lo que ha hecho con esos guarismos es sumarlos o dividirlos ni qué es sumar, etc. Para él todo lo demás es górreris, ganas de perder el tiempo. Este tipo de escolar lo dan el chico o el joven que trabajan, que tienen una ocupación remunerada, y que, por consiguiente, dicen no tener tiempo para estudiar nada. En este caso el maestro tiene que hacer todo y su instrucción, como es de suponer, es diáfana y complicada, y muy ingrata y desesparante.

Puede decirse que este alumno es hoy la rémora de los colegios, demoralizando a sus compañeros estudiosos y frustrando toda iniciativa que desee implantar el maestro para que su labor dé mayor rendimiento. También hay que resolver esto.

¿Cómo? Pues impidiendo que todo menor de edad, sea dedicado a una labor ajena, fija y remunerada mientras no se acredite que ha permanecido en las escuelas un mínimo de años.

De no hacerse así, de no tomarse eré gicos y eficaces soluciones que corren o remedien los puntos anormales que citamos, la creación de los miles de escuelas en todos los buenos propósitos de ministro de los funcionarios y de los maestros, se inutilizarán contra la dura realidad que dejamos esbozada.

### El despertar del pueblo de Adeje

Memoria e fecha de del 11 de junio con que se inicia una era histórica en los anales de esta localidad: la conferencia del señor don Andrés de las Casas, vibrante de emoción y elo-cuencia, pone de manifiesto su prestigiosa personalidad de hábil y batallador periodista de las buenas causas, de las causas justas.

El transcurso de los siglos en el engranaje del tiempo no fué bastante a sacar de la inercia, del merasmo pernicioso, a un pueblo trabajador y honrado, sometido durante centurias al poder arbitrario de la pollita feudal y caciquil. La mágica palabra del periodista, del artista conocedor del pueblo y de sus dolores y egobios, obra el milagro del Redentor: "Levántate Lázaro y anda".

"Si, Lázaro ha resucitado y es tal el poder de la palabra y el vigor y fuerza de la buena idea, de la buena semilla y la siembra ha sido tan bien hecha, que germinará lozana y fructifera pese a todos los obstáculos".

El problema social-agríco, común para muchos pueblos españoles, ha llegado aquí a su más álgida agudización: la tierra, el agua y la conciencia pertenecen a un amo, el cacique. No importa que los adejeros hayan regado durante siglos, con su sudor, la vega adejera fértil y feraz. No importa que durante tanto tiempo hayan pagado cien veces esas tierras y esas aguas: la guerra feudal sigue cebándose en el cordero, en el labriego, y a pesar de los vientos redentores que corren, pretende sherrojear su conciencia.

No, adejeros; ya no estáis solos: vuestros valedores se multiplican y el valiente Andrés de las Casas ha roto el hie o su lenza en defensa de una de las causas más justas y humanitarias, y otros caballeros andantes le sucederán en la obra emprendida.

Uníos y formad un frente único y la bata la comenzada bajo tan buenos auspicios, os dará la victoria inmediata, definitiva.

El Duque de Chavor

### Visión de la vida en el año 2032

El decano de la estedral de San Pablo, de Londres, señor Inge, muy conocido en Inglaterra por su actividad periodística y su colaboración en diversas revistas, dió una conferencia en el Real Instituto, que está siendo muy comentada.

El señor Inge trazó un cuadro de lo que será Inglaterra en el año 2032. Habrá una población de 20 millones de habitantes. Ya no constituirá motivo de orgullo el tener muchos hijos. Se buscará más que nada, la perfección física y el equilibrio mental, y los certificados médicos que atestigüen estas condiciones serán mucho más ambicionados que lo que son hoy las fortunas y los títulos nobiliarios. Las prendas de vestir serán las mismas para ambos sexos: nacionales, baratas y graciosas. Los crímenes y otros delitos serán muy raros, y nunca se castigarán con la pena de cárcel.

Existirán reformatorios para los que delinican por primera vez, y los que hayan sido reconocidos como incorregibles serán eliminados, es decir, desaparecerán de la vida sin publicidad y sin ninguna humillación para la familia. La guerra será totalmente abolida. No habrá ni ejército ni flota. Acabarán las barreras aduaneras, y la mayoría de las naciones se bastarán a sí mismas, de suerte que el intercambio comercial quedará reducido al mínimo.

### Instantánea política Las cartas al presidente

Se reciben en la Presidencia del Consejo miles de cartas. No se concibe cómo las gentes tienen tantas ganas de escribir y dirigirse al poder en demanda de mercedes y proponiendo arbitrios a la situación política.

En nuestro país la historia de los arbitristas ha jugado un papel preponderante y aun no bien estudiado. Cada cual es dueño de la fórmula escondida por donde se va hacia el bienestar. Los arbitristas disponen en e fuero de su inteligencia de todos los resortes del país.

El ascenso de la libra ha excitado la imaginación de los improvisados economistas. Se proponen toda suerte de recursos: desde las medidas superdeconómicas para cerrar el paso a la emigración del dinero hasta la deamoneización. Desde la advertencia prudente a la amenaza furibunda. Desconocen los insignes comunicantes los mil canchales secretos que puede utilizar quien desee llevarse su dinero fuera de España. Pero nada detiene sus impulsos estadistas. Cada cual es a su vez jefe de la situación. "¡Si fuera yo ministro!" "¡Si me encargaran a mí de arreglar eso!" He aquí las expresiones usuales en la ardorosa conversación en torno a una mesa de café.

Pero no son miles de cartas procedentes de las ciudades más populosas las que se reciben a diario en la Presidencia. Llegan de todos los puntos de España, de sus más apartados rincones, de las provincias más remotas, de los pueblos más escondidos. Parece como si la sensibilidad española hubiera encontrado en el régimen un cauce amplísimo.

Naturalmente la imposibilidad material de leer estos documentos es obvia. Hay comunicantes que han escrito sus pliegos en largas noches de vigilia, juzgando por la asombrosa cantidad de lo escrito. En ellos se propone la fórmula y se le razona más que cumplidamente, amén de señalar de paso el estado de la política local con elevados puntos de mira subjetivos, pensando en el daño que puede hacerse a nuestro convencino adversario y aun a nuestro correligionario mejor situado en el Gobierno civil que el confidente presidencial.

Es destacable un hecho singular: centenares de cartas ofrecen el mismo sobre y la misma letra en la dirección y aun en el interior. No pueden revelar su contenido. Pero los lectores ya advertirán que es demasiado buria una organización semejante. No pasa desapercibido ni para el modesto ordenanza que retira los sobres rotos de la pesada papelera.

ALVAREZ DE LEON

### NECROLOGIA

En La Laguna ha dejado de existir la respetable y estimada señora doña Rafaela Pérez Moya, muy apreciada de sus numerosas amistades.

A su viudó, don Manuel Puerta Mejías; sus hijos y demás familiares y parientes, expresamos nuestro sentido pésame.

---

En Las Palmas han fallecido don Manuel Catalá Torredella y don Mateo Bethencourt Espino.

---

Ha dejado de existir en Telde el joven sacerdote don Francisco Arencibia Guerra.

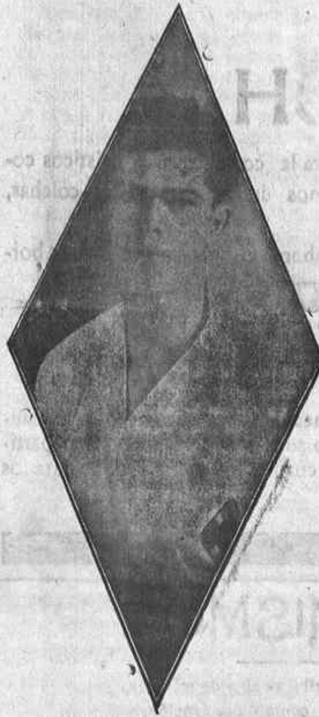
Reciban nuestro pésame los familiares de los finados.

### José García Palenzuela

Procurador de los Tribunales

Se gestiona con rapidez y seriedad la resolución de toda clase de asuntos judiciales y relativos a ellos.

Despacho: Santa Rosalía 16 (a) derecha.



ANTONIO TORRES, el veterano jugador del Deportivo Tenerife, a quien un grupo de admiradores y directivos de su club, están organizando un homenaje y le dedicarán un folleto.

### El Estatuto de Canarias

El sábado por la tarde se reunió la Comisión gestora de esta Mancomunidad, con objeto de despachar varios asuntos. Entre éstos figuraba el informe de la comisión que estudia el proyecto de Estatuto de la región canaria. Dice así:

1.—Que se autorice a la Comisión ponente para convocar la Asamblea a que se refiere el acuerdo transcrito, con carácter regional a fin de que en ella puedan estar presentes todas las entidades oficiales, sociales y representativas de: archipiélago, para que en el más amplio plano de cordialidad y mutuos intereses, se discuta el proyecto de estructuración del Estatuto regional canario, en forma y tiempo tales que pueda ser conocida la opinión de las islas por los señores que llegen a ser elegidos para diputados en las próximas Cortes Constituyentes.

2.—Que por la misma Comisión, adicionada con cualesquiera otras representaciones insulares que se designen entre corporaciones, clases, gremios o personalidades destacadas, se redacten los temas a discutir.

3.—Que asimismo se autorice a la Comisión para que asistida de los elementos que quieran secundarla, propague por las islas la necesidad fundamental de la formación del Estatuto regional canario, con sometimiento a lo que en definitiva acuerde la Asamblea general del archipiélago, y se proponga, si es posible y así acordarlo la Asambleas, como mandato imperativo a los señores que resulten elegidos diputados Constituyentes.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Gil Roldán, haciendo resaltar la importancia de que Canarias forme su Estatuto regional y lo eleve al Gobierno y a las Cortes Constituyentes.

Dijo que no quiere alardear de exclusivismo; pero que desde hace muchos años viene ocupándose del régimen provincial de Canarias, cuando el famoso pleito de 1908, originado por minucias políticas, que hizo se reuniesen en el palacio municipal la Asamblea que trajo la promulgación de la ley del 12, por la cual se establecieron los Cabildos.

Desde entonces viene propugnando por la estructuración de Canarias, como región geográfica constituida por 7 islas, que son como siete carabes situadas frente a los cuatro puntos cardinales.

Manifesta que entonces propuso cosas trascendentales, quizás exageradas por ser hijas de su juventud de cuerpo, que ahora son su juventud de alma sigue con igual criterio en dicho asunto, porque veía la realidad geográfica, influido por su romanticismo, por su ama de patria.

Dice que en aquella ocasión no pudo prosperar la idea, no fué posible decretar una especie de autonomía

para Canarias, porque lo hacía imposible aquel régimen imperante.

Añade que ahora se ha abierto un surco con el nuevo sol que desea jamás se ponga, para que fructifique este ideal de las islas, que por ser las más alejadas y por otras circunstancias, deba imponerse en ellas una estructura especial, más que en las demás regiones.

Después de otras consideraciones fué aprobada la proposición.

A propuesta del señor Fernández del Castillo se acordó hacer los trabajos preliminares antes de la Asamblea general, que se celebrará el día primero de julio próximo.

El señor Gil Roldán se dirigió al público, por si alguno de los presentes quisiera hacer alguna aclaración.

Pidió la palabra el señor Pernaud Marín, diciendo que en cuanto al segundo particular de la proposición, debían adicionarse también las Corporaciones municipales.

Dice que como el Ayuntamiento ha nombrado una ponencia para ocuparse de ese problema, era conveniente se reuniese a la de la Mancomunidad para de acuerdo seguir los trabajos examinados a lograr el fin propuesto.

### La aviación civil

enseñanza a estudiantes y obreros

Según parece, el jefe superior de Aeronáutica tiene el proyecto, que será puesto rápidamente en práctica, pues de lo ya ha sido encargado prestigiosos aviadores, de que la aviación sea divulgada por toda España de un modo extraordinario. A tal fin se asegura que ha dispuesto que algunos oficiales de los que en un tiempo de paz han de permanecer naturalmente inactivos, practican sólo vuelos de entrenamientos, se trasladan a las distintas poblaciones de España y vean el modo de establecer terrenos para aterrizaje de aviones, y una vez conseguido esto, se dedicarán a la enseñanza gratuita de los estudiantes de las universidades y de los obreros que quieran hacerse pilotos.

El aprendizaje lo realizarán en aviones militares, siendo los gastos por cuenta del Estado. De este modo se proponen democratizar la enseñanza del pilotaje de aviones y el fomento de la aviación civil en España.

Se concederá el título de piloto a los que realicen las prácticas necesarias y serán preferidos para el ingreso en la Academia del Cuerpo de Aviación, los que tuvieren el título de piloto civil.

Con estas medidas dispondrá España, en momento oportuno, de un gran número de pilotos en perfectas condiciones de vuelos.

### Federación de auxiliares de Farmacia

En el local del Centro y Montepío de Dependientes se reunieron el día 13 a las nueve de la noche, todos los auxiliares de Farmacias de esta capital.

Fué aprobado el reglamento interior por donde debe regirse dicha entidad, el que será remitido al Gobierno civil para su aprobación.

Esta Federación también tomó el acuerdo de dirigirse al Centro y Montepío de Dependientes pidiéndole su apoyo.

Las aspiraciones de estos auxiliares son las siguientes:

Cumplimiento de la jornada de ocho horas y cierre de los medios días festivos, según disfrutan hoy día sus compañeros de otros ramos, y en compensación de las horas extraordinarias de trabajo en las guardias nocturnas y dominicales.

Reinó entre todos los afiliados una gran fraternidad, terminando la reunión con el rasgo simpático y a propuesta de uno de sus miembros, de hacer una recolecta para socorrer a un compañero que se encuentra en ermo y a falta de recursos.

ENCAJES y abanicos finísimos así como toda clase de adornos para señoras.

Encontrará el mejor surtido en casa Arizosa, San José 38.

### El bloqueo de Canarias

Dionisio Pérez ha publicado un artículo interesante, del cual son estos párrafos, de importancia capital para Canarias:

"No recetada y silenciosamente, sino en un documento impreso y repartido profusamente entre los parlamentarios, los periódicos políticos y las revistas económicas, las Cámaras de Comercio y los Bancos, el G. A. C. O. ("Groupement d'Action Coloniale de l'Ouest") ha hecho un estudio de las necesidades del puerto de Nantes, para asegurar y engrandecer y extender sus relaciones comerciales con los varios países del Africa occidental francesa.

"Lo urgente, lo trascendental sería—se dice en ese estudio—que el Estado hiciera construir buques especiales para el transporte a Francia de los frutos de nuestro imperio de ultramar y la habilitación en puertos como Nantes de depósitos frigoríficos para la recepción de los frutos exóticos, y entonces los plantadores en Guineas, estando seguros de obtener un rendimiento interesante, harían nuevos esfuerzos. Este mismo es lo que yo pedí para España en un artículo titulado "Por no tener España una flota frutera".

No se crea que el puerto de Nantes está desamparado, como lo están los puertos fruteros peninsulares y canarios, de buques nacionales modernos dedicados a este singular transporte. En 1929, los vapores llamados "Kindia" y "Pyrenées" transportaron 107 882 racimos de plátanos de Guineas, gracias a su acomodamiento especial para este tráfico, teniendo sus salas refrigeradas por corrientes artificiales de aire. Con este aprovisionamiento, Nantes se ha convertido en un mercado regional de plátanos que puede abastecer a media Francia, completando el tráfico que para la otra media se hace ya desde Marsella, realizando el ensueño de que Francia no consuma más que plátanos recolectados en las colonias francesas. Y como pudiera llegar tarde el remedio de una flota mercante frutera construída por el Estado, el G. A. C. O. ha pedido a la Compañía naviera "Chargères Réunis" que aumente el número de sus buques especializados para impedir que los plantadores guineanos sientan la tentación de expedir sus plátanos en buques de compañías extranjeras como la Hambourg-Linie, que no sólo tiene tarifas muy bajas, sino que hace anticipos a los productores para acaparar su producción y disponer una expedición cada diez días.

La competencia a emana amenaza ser aún mucho más grave. En la parte del Camerón colocada bajo el mandato inglés, se han instalado tres Compañías colonizadoras conocidas con los nombres de "Komba", "Afrikanische Frucht Gesellschaft" y "Hoffatn", que recolectan ya 1.200 y 1.500 racimos de plátanos cada semana y los envían a Europa en buques especiales de la Compañía Woermann. Se están extendiendo los campos de este cultivo y se están construyendo nuevos buques para transportar sus productos y se están instalando hornos para desecar los plátanos y enviarlos en cajas a Alemania. En breve quedarán establecidas líneas que partirán del nuevo puerto de Tiko y llegarán, sin escalas, en quince días a Liverpool, Rotterdam y Hamburgo. Y entre el interés francés de que el dinero de sus consumidores vaya a parar exclusivamente a sus navieros y a sus colonias y el interés alemán de producirlo todo e invadir todos los mercados y acaparar todos los transportes, va surgiendo la visión de nuestras islas Canarias, cercadas, bloqueadas, maniatadas, incapacitadas para competir con una producción arrancada a tierras vírgenes, casi sin gastos de cultivo, y con un transporte más rápido, más barato, mejor acondicionado, más sagazmente protegido por Estados previsores, que la bandera nacional lleva a sus puertos.

Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de esta capital

### ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el día 5 del actual, acordó fuera expuesto al público por el plazo hábil de 15 días y para oír reclamaciones, el padrón de señores y señoras, sujetos al pago del arbitrio

# Nuevo y original obsequio DE LA FABRICA LA LUCHA

Las cajillas de los excelentes cigarrillos de hebra de 0'30

## EXTRA LUCHA

contienen un original obsequio para señoras y señoritas propio para la confección de artísticos cojines, caminos de mesa, mamparas, forros de macetas, y para adornos de cortinas, tapetes, colchas, alfombras, etc., etc

Próximamente se exhibirá al público una colección de labores efectuadas con dichos bordados.

## Aviso importante

A los poseedores de cupones del sorteo de mayo se les cambiarán por los del próximo sorteo de Navidad, cuyas participaciones se entregarán cuando se pongan a la venta los billetes de dicho sorteo.

municipal por el concepto de carros, carretas, etc.

Y en cumplimiento de aquel acuerdo y para conocimiento de los señores contribuyentes sujetos al pago de aquel arbitrio, se publica el presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia y periódicos locales, y que el anunciado documento queda expuesto en la Sección Primera Hacienda, durante el plazo señalado, advirtiéndose que las reclamaciones que se presenten pasado aquel plazo serán rechazadas por extemporáneas.

Santa Cruz de Tenerife, 11 de junio de 1931.—El Secretario H. FUMAGALLO.

## YO MISMO

Cada verso que escribo es algo de mi alma, que vibra, tenuemente, como dulce canción, y en esa melodía de reposo y de calma se cifra gran alivio para mi corazón.

Yo soy de los humildes: ni el laurel ni la palma quiero que se me riadan como una admiración que encuentro en la spacible morada de mi alma la secreta salmodia de mi dulce canción.

Y en ella contenida vive la mayor gloria, pues, en cosas de arte, está mi ejecutoria en guardar en secreto el timbre de mi honor.

Y si escribo mis versos, hágolo por mi mismo, pues es como obsequio al tirano egoísmo que se ostenta en mi frente en todo su esplendor.

CARLOS PAMPILLON ORLACH

## CONFERENCIA SOCIALISTA

El sábado por la noche abrió el curso de conferencias organizado por la Agrupación Socialista, el joven don Pedro García Cabrera, disertando sobre el régimen político-administrativo de Canarias.

Después de hacer un breve estudio de la antigüedad, para evidenciar los perjuicios que ha ocasionado la ingenuidad del sentimiento patriótico en diversas cuestiones, pasa al verdadero fondo de la disertación.

A este efecto dijo que se precisa la federación de estas islas, no siendo partidario de la capitalidad única, sino de siete islas con siete capitales, y dándole una mayor amplitud a los Cabildos actuales, con facultades para legislar en algunas materias específicas, constituir con representantes de los mismos una Mancomunidad también más amplia, que fuese el verdadero organismo central de la Federación Canaria, el cual podría radicar alternando en las islas mayores.

Después de analizar la estructura del problema político de las islas, pasó al económico, haciendo ver la dispersión existente en nuestras fuerzas vitales, pues mientras geográficamente pertenecemos a África y políticamente a España, económicamente dependemos del Extranjero, debiendo ser postulado de todo partido en las islas la concentración de estas fuerzas en un bloque único.

Investiga los factores de los que depende nuestra economía, diciendo que es preciso racionalizar los cultivos y hacer llegar la Universidad al campo, a ejemplo de la Universidad de Itaca, en los Estados Unidos, y que todo ello no es más que la preparación necesaria para implantar el socialismo en las islas, haciéndoles entrar en la etapa superior del capitalismo señalada por Marx y su teorización ruso, Lenin.

Terminó diciendo que mientras no llegue ese día el socialismo seguirá esclavizado al capital y sin adeptos ni patria.

## Casa de Socorro

Ultimamente han sido asistidos: Antonio Martín, de 2 años, edad de herida incisa en la región parietal izquierda. Antonio Pérez, de 5 años, de herida incisa en la región frontal.

Nieves Cabrera, de 33 años,

de contusión en la región escapular izquierda.

Francisco Zamorano, de cuatro años, de mordedura en la región masetérica izquierda.

Dolores Sabina, de 12 años, de contusión en la región malar izquierda y erosiones en la frente y región lateral derecha del cuello.

José Pestano, de 7 años, de quemaduras en la región malar derecha.

José Marrero, de 34 años, de contusión con hematomía en la región frontal y herida incisa en la comisura labial.

Petronila Gómez, de 38 años, de quemaduras de primer grado en el antebrazo izquierdo.

## CARTELERA

Funciones para esta noche

Royal Victoria

A las ocho, sección económica, con el estreno de la superproducción Iris de extraordinario interés. «Venganza amorosa».

A las diez menos cuarto, la superproducción Metro Goldwyn Mayer, «Garras humanas», por Lon Chaney.

Las señoras y señoritas abonarán mitad de entrada.

Cinema Victoria

A las 7 y media y 8 menos cuarto, estreno de la cinta cómica en dos partes «Haciendo el indio», y la producción en 5 grandes partes, «El solterón».

A las nueve y media, mitad de precios para señoras, la producción Fox, en ocho grandes partes «Carne de mar».

## Se vende

en esta impenta un Manual de la Masonería, o sea el Tejador de los Ritos antiguo escocés, francos y de adopción, escrito por Andrés Cassard, gr. 33. Edición completamente actualizada, impresa en Nueva York en 1861.

## Consulado de Portugal

AVISO

El Consulado de Portugal en Santa Cruz de Tenerife, ruega a los señores comerciantes, industriales y proveedores que, dada la situación especial en que se encuentra el barco portugués «Santo Amaro», surto en este puerto, se abstengan, mientras no lleguen instrucciones superiores, de llevar a cabo transacciones sobre dicho barco que entrañan deudas que lo puedan alienar.

Santa Cruz de Tenerife, a 13 de junio de 1931.—Por el cónsul ausente, el vicecónsul, R. Hardisson

## Los aldeanos de la Rusia soviética realizan actos terroristas

Riga.—Según noticias que se reciben de Moscú, aumentan los actos de terrorismo ejecutados por los aldeanos opuestos a la política colectivista del Gobierno. Los aldeanos de los distritos de los Urales atacaron y destruyeron una finca rústica del Estado y quemaron cuarenta casas. En las cercanías de Moscú existe gran inquietud. En Kirmy, distrito de Moscú, veinte a deanos han sido condenados a cinco años de trabajos forzados por incitación a la revuelta.

## NOTICIAS

El vapor correo Duero de la Línea Prutera de Pinillos llegará mañana martes procedente de Casablanca y será despachado el miércoles 17 del actual con la fruta que se presente para Marsella y Génova, para cuyos puertos tomará correspondencia.

La Comisión de Fiestas del Ayuntamiento ha quedado integrada por las siguientes personas: Presidente, teniente de alcalde don Rafael J. Colzadilla Dupont; vocales, teniente de alcalde don Sebastián Cifra y concejales don Enrique Álvarez, don Pedro Ramírez Vizcaya, don

Fernando Franquet Solé don Tomás de Armas Quintero, don José Sillito González y don Juan Ramírez Filipe; vecinos, don Juan Battara Fuentes, don José Arango Vidal, don Arturo Rodríguez Ortiz, don Carlos Buchle, don Dámaso García López, don Rafael Peña León, y los presidentes de las siguientes sociedades: Patronato de la Banda y Academia municipal de Música, Fomento del Barrio de los Hoteles, del Toscal y del Cabo.

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales, Círculo Mercantil y Sindicato Agrícola de Exportadores, han contestado a la consulta que se les formuló sobre el empleamiento de la futura Casa de Correos, manifestando que ésta debe construirse en la Avenida Marítima.

Ha sido nombrado Registrador de la Propiedad en San Sebastián de la Gomera, don Ladislao García Arango.

Se ha aumentado a tres el número de porteros pertenecientes a las parrillas de los Gobiernos civiles de Las Palmas y Tenerife.

## Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de esta capital

ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 27 de mayo último acordó fuera expuesto al público por el plazo hábil de 15 días y para oír reclamaciones, el padrón de señores Contribuyentes sujetos al pago del arbitrio municipal por el concepto de Inapropiación de Calderas, motores, etc.

Y en cumplimiento de acuerdo y para conocimiento de los señores contribuyentes sujetos al pago de aquel arbitrio, se publica el presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia y Periódicos locales y que el anunciado documento queda expuesto en la Sección Primera Hacienda, durante el plazo señalado, advirtiéndose que las reclamaciones que se presenten pasado aquel plazo serán rechazadas por extemporáneas.

Santa Cruz de Tenerife 11 de junio de 1931.—E. Secretario, H. Fumagallo.

## TELEGRAMAS

Madrid, 15-9.

## Península

El Ave María del sereno

Dicen de Logroño que en el pueblo de Quel el alcalde recibió tres tiros en la cabeza.

Parece que la agresión fue instigada por un cura jubilado, porque el alcalde dispuso que los serenos suprimieran a dar la hora el Ave María.

## Los comunistas

Durante la celebración del Congreso de la Confederación del Trabajo aparecieron en las localidades altas algunos comunistas que lanzaron hojas al patio de butacas.

Varios concurrentes a la asamblea golpearon a los autores del hecho, quienes se refugiaron en un taller de planchado situado en aquellas cercanías.

De él hubo que sacarlos porque los concurrentes trataban de asaltarlos.

Uno de estos comunistas, que fue detenido, sufre una herida de arma blanca en el cuello.

Terminado este incidente continuó la reunión.

Al discutirse la ponencia relativa a la propaganda, el líder señor Pestana dijo que si quisieran harían un plan admirable de revolución mundial de teoría, pero en la práctica, al salir del teatro, los guardias civiles demostrarían lo imposible de sus propósitos.

## Regresó el obispo de Vitoria?

Expresan de Pamplona que por aquella provincia se observa intenso movimiento policíaco por haberse corrido el rumor de haber entrado en España el obispo de Vitoria, no obstante la invitación del Gobierno de que

se ausentara por tiempo indeterminado.

## Lerroux, jefe del Gobierno

Participan de Barcelona que el rotativo «La Veu de Catalunya» inserta una crónica de Madrid en la que se dice que la opinión pública se muestra partidaria de la sustitución del Gobierno provisional por otro presidido por el señor Lerroux, pareciendo que la felicidad definitiva del país depende del cumplimiento de este hecho.

## Procesión prohibida

Dicen de Bilbao que fue prohibida la procesión anunciada para ayer, porque en otras que salieron estos días se dió vivas a Cristo Rey.

## Asalto frustrado

Manifiestan de Oviedo que la policía sorprendió a dos pistoleros que proyectaban asaltar el Banco Herrero.

A uno se le detuvo, pero el otro logró huir.

El detenido opuso resistencia, amenazando con una pistola, pero se logró desarmarlo.

Interrogado, confirmó que tenían el propósito de asaltar dicho Banco por encontrarse en la miseria.

Uno de los asaltantes es licenciado del Tercio.

## Arden las cosechas

Notician de Sevilla que existe gran inquietud por las noticias que se reciben de los pueblos, dando cuenta de incendios en el trigo ya recolectado y próximo a trillar.

## Roturando el monte

Expresan de Guadalajara que los vecinos del pueblo de Arambiones, aprovechándose de que la Guardia civil se hallaba de servicio fuera de aquel término, roturaron el monte y se distribuyeron las tierras.

## Una noticia magnífica

Manifiestan de Valencia que un grupo de obreros hueguistas colocó una pizarra en el Ayuntamiento con un letrero en que anunciaban que robarían en las tiendas si no se les daba trabajo.

## Entrega de un Museo

Se efectuó la entrega al Estado del museo del ilustre Sorolla, asistiendo entre otros, el presidente del Gobierno, señor Alcalá Zamora y el conde de Romanones, en su calidad de presidente de la Academia de Bellas Artes.

Al encontrarse el señor Alcalá Zamora y el conde de Romanones se abrazaron efusivamente. Luego se retiraron a un rincón y conversaron animadamente.

Cuando se iba a tirar las fotografías del acto, el señor Alcalá Zamora llamó a Romanones que se encoraba algo distante en otro grupo, y le rogó se acercase, diciéndole:

«Yo siempre estuve muy cerca de usted y ahora no hay motivo para estar separados.»

## La compañía de zarzuela se presentará esta noche en el Parque Recreativo

Con la aplaudida zarzuela del maestro Guerrero «La rosa del azfrán», se presentará esta noche en el Parque Recreativo, la compañía de Cayetano Peñalver y Valentín González.

La actuación de este conjunto en el cine teatro de la Plaza del Patriotismo, será muy breve y se pondrá en escena las obras que más éxito obtuvieron en el Guimerá.

Los precios señalados a las localidades son moderados, y esto hace presumir que el público acudiría en gran número a ver a las huésped de Peñalver y González.

## De todas partes

### Entierro del caciquismo

Badajoz.—En el pueblo de Arroyo de San Serván, la multitud improvisó una escena pintoresca contra los caciques.

Un numeroso grupo de mujeres, organizó una comitiva con un atad, en el que se leía la siguiente inscripción: «Por fin libres los pueblos, seputan al caciquismo, del que fueron esclavos». Así llegaron a la plaza de la Constitución. El maestro nacional, grotescamente vestido, entonó un responso, rociando con gasolina el atad al que inmediatamente prendieron fuego. La escena terminó organizándose un animado baile en la plaza.

### Donday, se casó

Santofía.—José Donday que alcanzó popularidad con motivo del crimen del expreso de Andalucía, ha contraído matrimonio.

Durante su estancia en el penal del Duero, conoció a una señorita, con la que se puso en relaciones. Los novios se veían entre rejas dos veces a la semana.

Al concederse el indulto con motivo de la proclamación de la República, Donday abandonó la colonia penitenciaria y se trasladó a Madrid. Normalizada su vida vino a ésta para contraer matrimonio, de que fué padrino un oficial de Prisiones.

La boda se celebró en la parroquia de ésta ciudad, la presenció numeroso público.

### Ópago que va a ser puesto a flote

Nueva York.—El «Times» escribe que, según parece, un grupo de hombres de negocios organiza el salvamento del vapor español «Príncipe de Asturias», que se fué a pique en 1915, cerca de Brasil, con un millón de libras esterlinas y joyería por valor de otro medio millón de libras.

La misma información añade que el Lloyd ha concedido ya el necesario permiso.

### Retornan a España los sefardíes?

Berlín.—El «Berliner Tageblatt» da la noticia de que dos millones y medio de judíos sefardíes, descendientes de los judíos que fueron expulsados de España en el siglo XV, se disponen a regresar a la Península Ibérica.

Se proponen construir una sinagoga en Barcelona y también organizar suscripciones entre los judíos americanos a fin de adquirir la antigua sinagoga de Toledo, que durante varias centurias ha sido habitada por iglesia católica.

### Una manifestación de descalzados naturistas recorren las calles

Viena.—Se ha dado una curiosa manifestación. Cinco mil hombres y mujeres, pertenecientes a la Liga racionamente formada en favor de la supresión del calzado, recorrieron descalzos las principales calles de la ciudad; dando gritos de «¡Abajo el calzado!, ¡Abajo las medias!, ¡Hay que vivir con arreglo a la naturaleza!»

### La «Murella de los lamentos» para los musulmanes

Jerusalem.—La Comisión británica que fué nombrada con la aprobación de la Liga de Naciones, ha decidido que la famosa «Murella de los lamentos» sea considerada de los musulmanes. No obstante, los judíos tendrán libre acceso a ella para lo que se relaciona con sus ritos religiosos.

### Toneladas de café arrojadas al mar

Riojaneiro.—Como intento para valorizar el precio del café, el Gobierno ha creado un impuesto de 10 che'lins por saco de producto, con el fin de dedicar los fondos con él obtenidos a la compra de café para destruirlo. Hoy se realizó por vez primera el programa. Un total de 5 mil toneladas de café, compradas por el Gobierno, fueron transportadas a alta mar y una vez allí arrojadas al agua.

### Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de don Imeldo Alvarez, situada en la calle de Fermín Galán, antes Castillo, número 24.

### El festival de ayer

Conforme habíamos anunciado, ayer se celebró en la Plaza de Toros, el festival organizado por la Sociedad Salamanca, a beneficio de los obreros sin trabajo.

La concurrencia fué bastante numerosa, disfrutando con entusiasmo de la actuación de la Paz de La

**NEUMATICOS**  
**FISK**  
**BALON ACORDONADOS**

Usando estos neumáticos, puede Ud. despreocupadamente dejar las calles asfaltadas de la ciudad, y viajar por caminos apartados, sin temor de encontrar dificultades en trechos escabrosos.

Además, los neumáticos Fisk Balón hacen casi imposible el resbalo, y mejoran el aspecto del coche.

Compre Ud. Fisk para obtener beneficios máximos. Se fabrican para ruedas de los tamaños regulares, así como para las de tamaños especiales.

*Hay un modelo de neumáticos Fisk para cada coche, desde camión y cada resaca. Su calidad es inimitable.*



**Distribuidor**  
**ALVARADO & VEGA**  
Las Palmas

**Place to Buy**  
**Compre Fisk**  
Haga de Fisk su favorito

**THE FISK TIRE EXPORT COMPANY, Inc., 250 West 57th St., Nueva York, U.S.A.**

**Elminente Creación Científica**  
**Entermos PRODI ¡OJOS! GALUZ**  
**PARPADOS**

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratitica ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul metileno y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás más cansal! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen mas que suprimir el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos de muchas agujas lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los ojos. Destruye la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! ¡Basta ya! que curaría en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigida la firma y marca en el prescrito de la cubierta)

**Precio del frasco: 40 pesetas**

Dirección general: SUCESORES DE E. GUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Lisé. — Madrid (España).

Envíos a todas partes — Vuela de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejército, ingenieros, coraceros, obreros, etc., etc.

Éxito infalible! Sin opio, atropina ni ninguna otra sustancia peligrosa como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis. — Aplíquese en volar sin temor alguno.

**¡UNICO EN EL ORBE!**

**Los tranvías insulares**

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías? **LOS TRANVIAS INSULARES** incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

**Lea usted, lea**

Se hace toda clase de instalaciones para agua. Se componen contadores.

Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado.

Dirijirse a **JULIAN ALBERICIO**, en la herrería de la calle de Canales núm. 42

**ALQUITRAN**

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y pavimentos para conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Re

**SE ALQUILA** o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Bella", Cuesta.

Para informes: Calle San José, 35. Teléfono 298

**ATENCION**

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros — Gran surtido y variado en calidades y colores a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo piel — Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos. — Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a **Zapato de Oro**, Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

**Venda u acción**

tipo B, por el número 100 que se rifó el 2 del mes de Julio.

Razón: Causa de Libertad en el sueldo.

**Alumbre su casa**

con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo.

Depósito y venta: Herrería Arizosa, San José 38

**Se vende**

una acción de la galería **El Arroyo** de San Andrés. Para informes dirigirse a la imprenta de este diario.

**Dispensario Antituberculoso**

de Santa Cruz de Tenerife

Canales Bajas, 1. (Lavaderos)

**CONSULTAS GRATUITAS**

Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asisten y reconocen gratuitamente los enfermos por bres que se presenten, haciéndose las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrándose medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.

Nota.—A los representantes de casas de específicos se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se acusará recibo, y además será publicado.

**NUEVA ACADEMIA**

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Pomento), número 67.

**CALVOS**

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohóles. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escríbale a **MOLKI**, Apartado de Correos 10.071. Madrid.

**Tarjetas de visita**

Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario.

**El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte**

Es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Laguna, y bandas de música del Hospicio, Municipal y Militar.

El discurso del capitán general, así como las cuartillas del gobernador civil y el telegrama enviado por el ministro de Trabajo, fueron ovacionados.

El desafío de luchas fué ganado por el equipo de La Laguna.

Las carreras pedestres, en las que tomaron parte dos equipos formados por socios del Salamanca, que ostentaban los colores blanqui-negro y blanco, ganaron los segundos, a quienes le hicieron entrega de la copa donada por el Cabildo Insular.

**PALACE HOTEL**  
**AVISO AL PÚBLICO**

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, **Plaza de la Iglesia, núm. 14**, un nuevo establecimiento, **PALACE HOTEL**, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres

minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

**Recibos para participaciones de Lotería**

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la **TERCERA EDICION** de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

- IMPRESOS**
- que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:
- FE DE VIDAS;
  - RELACIONES de jornales
  - RECIBOS para participaciones de Loterías
  - HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos
  - ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo
  - HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias
  - RECIBOS de alquileres de casas
  - YALONARIOS de vales

**BANCO DE CATALUÑA**

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

**BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS,**  
**Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS**

**INTERESES QUE ABONAMOS**

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

**SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS**

Santa Cruz de Tenerife, Afonso XIII, número 22. La Laguna. Orotava. Icod. Güimar. Las Palmas. Puerto de La Luz. Gáldar. Guía. Telde. Arucas. Santa Cruz de la Palma. Tazacorte.

**TALLER DE PLANCHADO**

Viera y Clavijo, 20, moderno

Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra antigua clientela, y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servirles con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

**Gonzalo Delgado -- Cleto Delgado**

**Paja para pienso**

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor. Para pedidos:

**Maximiliano Díaz Navarro**

Calle San José núm. 20

**A los propietarios de fincas rústicas y urbanas**

Si quieren ustedes una administración honrada, seria y activa, dirijase a Norberto Morales Rufino, Cobarro de este Excelentísimo Ayuntamiento, con 16 años de servicio.

Domicilio: Duggi, núm. 17.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres.—Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900. Tiene hecho el depósito que marca la ley. Agentes, Matías Molowny Pérez

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 118

la tonelada en fábrica o sea 22 quintales. Servido a domicilio, 4'50 el quintal (al contado) Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler. Despacho todos los días hábiles

CLINICA COSTA Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO, 59



COMEZONES Picores Granos-Rojeces

Cuando la sangre está cargada, saturada con los residuos de la asimilación, esos desperdicios, tales como burbujas de aire que suben a la superficie de la tina en la ventilación, van a estallar en la superficie de la epidermis, en donde determinan esos granos, esas lagas, esas erupciones diversas, cuya comezón, síntoma secundario, constituye una complicación penosa y temible por el suplicio que hace soportar al paciente. El enemigo está en la fortaleza, hay que expulsarlo, emprendiendo sin tardanza la cura necesaria con el

Depurativo Richelet

es potente modificador y purificador de la sangre, infalible en las enfermedades de la piel, las úlceras y eczemas de las piernas, el Artritis, los Desórdenes de la circulación y todas las manifestaciones de origen sífilítico.

En todas las farmacias. Los frascos van acompañados de un folleto explicativo. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, rue de Beifort, Bayonne (B.-P.).

SOLO PARA HOMBRES

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica sólo y exclusivamente a la venta de artículos para caballeros, es la Camisería Londres, Norte, 21. Siempre lo más chic en corbatas, cinturones, etc.

OJO. Se realizan a precios nunca vistos un gran surtido de zapatos para señoras, niños y caballeros, de todos los tamaños y calidades. Se suplica a los compradores que pasen antes por EL ZAPATO E ORO, calle de Angel Guimerá, número 21.

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín. Rezoñ, el Letrado don Mguel Díaz. Teléfono V. Leña Sanz, 47.

Tintorería PARIS

Talleres montados a vapor fuer eléctrica. Lavados higiénicos en seco, teñidos rápidos en todos los colores, aparat y quita manchas. Negro especial para lino. Dirección: Alfonso XIII, 36 (frente a la Estación E. Gato).

Enfermos



de los OJOS

«LOIDO». Unico producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable. No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PERDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MAROEN Piazza Falcone al Vomero 1, (Italia) NAPOLI

Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro

CRUZ VERDE, 17.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

Servicios Península y Fernando Póo Itinerarios del mes de JUNIO de 1931

Table with columns: Nombre del vapor, Días de salida, Destino. Lists ship names like Canalejas, Poeta Arolas, C. de Palma, etc., and their destinations like Sevilla, Barcelona, Las Palmas, etc.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida. Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz. Los despachos para embarque de carga y frutos, debe estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la salida para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera. La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estarlo antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente MANUEL CRUZ

Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de JUNIO de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián: Los días 7 y 21 a las 8 noche. Para Palma, San Sebastián, Valverde: Los días 15 y 28 a las 8 noche. Para Santa Cruz de la Palma: Los días 10, 17 y 24 a las 8 noche. Para Abona, Médano, Abregos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 10, 17, y 24 a las 3 de la mañana. Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 10, 17 y 24 a las 11 de la mañana. Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 5, 12, 19 y 26 a las 12 de la noche. Para S. Sebastián y Valverde: Los días 10 y 24 a las 12 de la noche. Para Valverde, Golfo y San Sebastián: El día 17 a las 8 de la noche. Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cabo Blanco: El día 18 a las 12 de la noche. Para Sardinia, Las Nieves, San Nicolás, Magán, Arguineguin, Masplomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 4 y 18 a las 12 de la noche. Para Las Palmas, Sardinia, Las Nieves y San Nicolás: Los días 11 y 25 a las 12 de la noche. Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Saucos y Tazacorte: Los días 13 y 27 a las 12 de la noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h. Calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta).

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife (CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación, y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11 Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7 OPERACIONES QUE PRACTICA Caja de Ahorros.—Libretos de Ahorro, interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media. Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12.

BANCO HISPANO AMERICANO Casa central: MADRID

Capital autorizado . . . 200.000.000 de pesetas Id. desembolsado . . . 100.000.000 de pesetas Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas

Sucursales en Canarias Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas Santa Cruz de la Palma - Guimar y Arucas Agencias Urbanas en Las Palmas Calle de Triana y Puerto de la Luz 140 Sucursales en España y Norte de Africa, 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial. Facilita cartas de crédito para viajar por todo el mundo

José Peña Hernández SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico Se admite carga todos los días laborables Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: «Delfin».—Teléfono 680.

HISPANIA BLENORRAGIA

Compañía General de Seguros La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y deterioro de automóviles y autocamiones. Agente en Santa Cruz de Tenerife, Juan P. Schwartz, Dirección: Sabinio Berthelot, número 1, duplicado.

curación rápida y radical con el famoso producto alemán GONOCIN 400 pesetas mensuales obtendrá fácilmente dedicándose horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad). Apartado 41. Madrid

Yeoward Line Sandas del mes de JUNIO para Liverpool

Día 3 Ardeola Día 6 Alca Día 13 Avoceta Día 20 Alondra Día 24 Ardeola Día 27 Aguilá

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en su toldados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL. Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298

Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca Salidas del mes de JUNIO de 1931

Miércoles 3 Motor-correo EBRO Para Marsella y Génova Miércoles 10 Motor-correo SIL " " " Miércoles 17 Motor-correo DUERO " " " Miércoles 24 Motor-correo EBRO " " "

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 de referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas. Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella. Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

Carbón de Brezo

El almacén de calzado La Bandera Blanca participa a su distinguida clientela y al público en general que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes hijos, dándoles precios especiales hasta fin de marzo del año corriente. No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369. Pedro Martín Dorta.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 o 3 PASTILLAS VICHY-ÉTAT facilitan la digestión

VICHY ETAT Se venden especialmente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla tiene un sello de la piedra VICHY y del otro la palabra ETAT. VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

COÑAC TERRY